

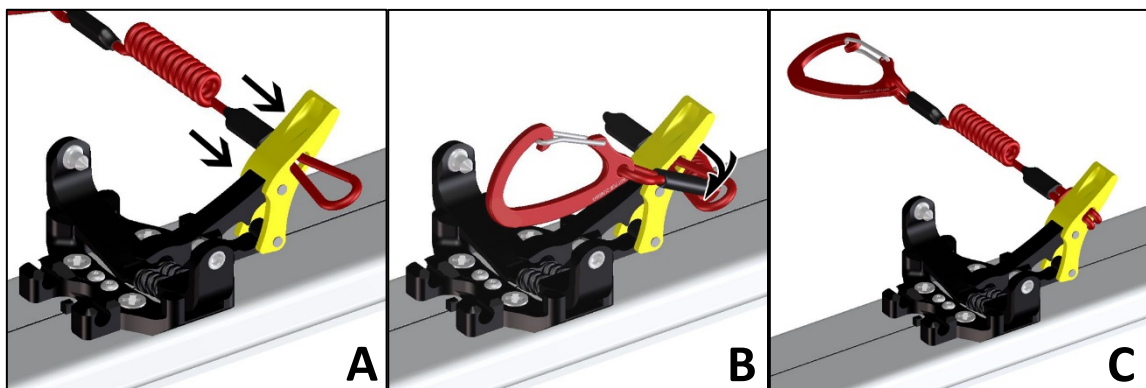
Black Diamond[®] **Helio Leash**

INSTALLATION AND USE INSTRUCTIONS

CAREFULLY READ BEFORE ANY OPERATION!

1) HOW TO INSTALL THE HELIO LEASH

1. Insert the leash free loop inside of the leash hollow realized on the binding front lever, as shown at **PICTURE A**.
2. Pass the other end of the leash into the loop outgoing from the lever hollow, as shown at **PICTURE B**, in order to have the leash completely fixed to the binding (**PICTURE C**).



2) HOW TO USE THE HELIO LEASH

1. Standing on a flat area (where the ski cannot slide alone) or firmly holding the ski with a hand to avoid the ski loss, hook the leashes carabiners to a solid anchorage on the boots.
2. Properly step into the binding and proceed with your activities (up-hill or downhill).
3. At the end of your activity, firmly hold the ski with a hand to avoid the ski loss and release the carabiner from the boot.

3) GENERAL WARNINGS AND RECOMMENDATIONS

The HELIO LEASH is the lightest ski leash available on the market; its use may lead to some dangers for the User's or Third Party's Safety:

- The static breaking load of the leash is very high (around 80 kg) and during the downhill phase, the leash may attract the ski towards the skier with possible damages to the skier or to the gear; in case of avalanche the leash could drag the skier under the snow together with the skis, or hold the skier in case that the ski is caught by rocks, roots or other foreign bodies.
- The metal ring provided with the leash can be installed on the leash in between boot and binding in order to reduce the break load of the leash (around -60%): this operation may reduce the above-mentioned dangers but increases the risk of losing the skis in the event of fall or if the breaking load is overpassed.
- It is therefore full responsibility of the User to choose whether to activate the leash in conditions of particular danger (e.g. avalanche risk etc.) and to choose whether to reduce the breaking load of the leash according to the skier's physical conditions, using the metal ring supplied with the leash.

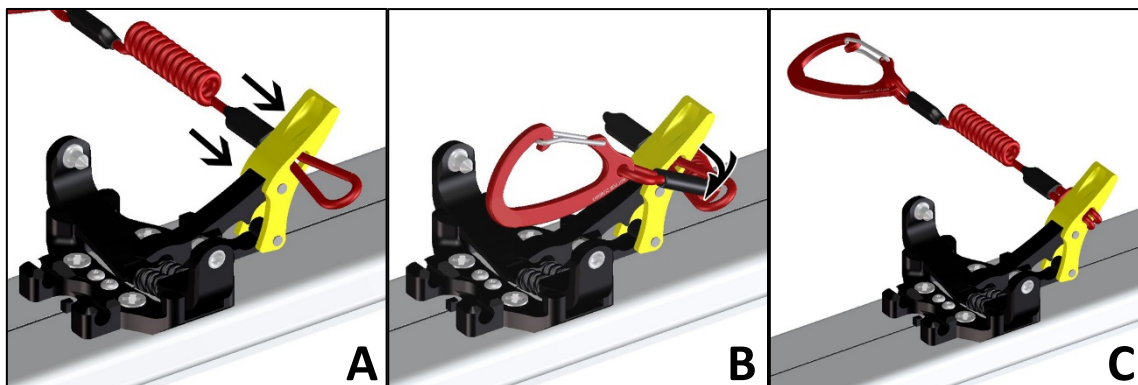
Lanière Helio

CONSIGNES DE MONTAGE ET D'UTILISATION

À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION !

1) COMMENT INSTALLER LA LANIÈRE HELIO

3. Insérez la boucle libre de la lanière dans le trou de lanière réalisé sur le levier avant de l'attache, comme indiqué sur **L'ILLUSTRATION A**.
4. Faites passer l'autre extrémité de la lanière dans la boucle en contournant le levier comme indiqué sur **L'ILLUSTRATION B**, de manière à ce que la lanière soit entièrement fixée à l'attache (**ILLUSTRATION C**).



2) COMMENT UTILISER LA LANIÈRE HELIO

4. Sur une surface plane (où le ski ne peut pas glisser tout seul) ou en maintenant fermement le ski d'une main pour éviter de le perdre, accrochez les mousquetons de la lanière à un solide ancrage sur les chaussures.
5. Mettez correctement le pied sur l'attache et continuez vos activités (montée ou descente).
6. À la fin de vos activités, tenez fermement le ski d'une main pour éviter de le perdre, et détachez le mousqueton de la chaussure.

3) AVERTISSEMENTS ET RECOMMANDATIONS D'ORDRE GENERAL

La LANIÈRE HELIO est la lanière de ski la plus légère du marché ; son utilisation peut entraîner certains risques pour la sécurité de l'utilisateur ou de tiers :

- La charge de rupture statique de la lanière est très élevée (environ 80 kg) et en descente, la lanière peut attirer le ski vers le skieur, pouvant entraîner des dommages pour le skieur ou son équipement ; en cas d'avalanche, la lanière peut entraîner le skieur sous la neige avec les skis ou bloquer le skieur, si le ski est coincé par des pierres, des racines ou d'autres corps étrangers.
- L'anneau en métal fourni avec la lanière peut être installé sur la lanière entre la chaussure et l'attache afin de réduire la charge de rupture de la lanière (environ -60 %) : cette opération peut réduire les risques cités précédemment mais augmente le risque de perte des skis en cas de chute, ou si la charge de rupture est dépassée.
- Il est donc de l'entière responsabilité de l'utilisateur de choisir d'utiliser la lanière dans des conditions particulièrement risquées (ex. risque d'avalanche, etc.) et de choisir de réduire la charge de rupture de la lanière à l'aide de l'anneau en métal fourni avec la lanière, en fonction de la condition physique du skieur.